

**Divisione Infrastruttura**Direzione Tecnica  
il Responsabile**IMPRESE FERROVIARIE**Loro Sedi**ISPETTORATO LOGISTICO DELL'ESERCITO****Rep. Coordinamento e Supporti Generali**  
**Uff. Movimenti e Trasporti**

V.le Castro Pretorio, 123

0185 Roma**FERROVIE DELLO STATO S.p.A.****DIVISIONE INFRASTRUTTURA**

Il Direttore

Roma**DIREZIONE RELAZIONI ESTERNE**Roma**DIVISIONE INFRASTRUTTURA**Loro Sedi

Oggetto: Attivazione nuovi documenti orario. Integrazioni alla normativa sull'impiego della Scheda Treno.

Allegati: 2

L'attivazione del nuovo sistema "scheda treno", avvenuta in data 10/06/2001, richiede, al fine di monitorare in esercizio l'estensione della scheda treno su tutto il territorio nazionale, una seconda e fondamentale fase di attivazione, prevista a partire dalle ore 0.00 del 10/07/2001 e propedeutica a quella finale di produzione della scheda treno giornaliera a livello di singolo impianto.

A partire, pertanto, dalle ore 0.00 del 10/07/2001 la scheda treno dovrà essere utilizzata sull'intera rete F.S. con le modalità di seguito specificate.

Con l'occasione si riportano in un unico documento le modifiche e le integrazioni alla normativa di esercizio per l'impiego della Scheda Treno, in massima parte già emanate con le note DI./TC./A1007/P/01/000424 del 23/05/2001, DI./TC./A1007/P/01/000464 del 01/06/2001 e DI./TC./A1007/P/01/000474 del 06/06/2001. Il contenuto di dette note resta annullato.

Successivamente, quando sarà attivata la stampa giornaliera della Scheda Treno, si provvederà all'integrazione ed alle modifiche in via definitiva della normativa ad uso del personale dei treni pertanto, fino a tale attivazione definitiva, l'allegato II della Circolare DI./TC./A1007/P/01/000217 del 01/03/2001 ( FD. REG NAZIONALE N° 50) deve essere integrato e/o modificato come di seguito riportato. Restano invariate le norme relative alle linee ove è in uso il Fascicolo Orario.

Piazza della Croce Rossa, 1 - 00161 Roma

Ferrovie dello Stato - Società di trasporti e servizi per azioni

Sede legale: Piazza della Croce Rossa, 1 - 00161 Roma

Cap. Soc. Lire 39.894.087.452.000 i.v.

Iscr. n. 7847/1992 del Registro delle Imprese di Roma (Tribunale di Roma)

Cod. Fisc. n. 01585570581 - P. Iva 0160801096



Nel punto 1.2 Colonne, sostituire il contenuto relativo alla “colonna 7” con il seguente.

### **Colonna 7 Velocità massima ammessa dalle norme tecniche di esercizio (Vel. max) - Binario di Destra (Binario di Destra Vel Max.)**

La colonna 7, nel caso di linee a doppio binario banalizzate, ha come intestazione le scritte “Binario di Destra” e “Vel.max”.

Nella Scheda Treno attuale in detta colonna non vi sono riportati i valori della *Velocità massima ammessa dalle norme tecniche di esercizio* per il binario di destra, ma viene inserita una serie di barre oblique “/”, pertanto in caso di circolazione sul binario di destra il guidatore utilizzerà le “Sigle Complementari”.

L'intestazione di questa colonna resta vuota quando la Scheda Treno interessa solo tratti di linea a semplice binario o a doppio binario non banalizzati (allegato 1).

Punti 1.5 ed 1.6, linee affiancate e relativi allegati.

I Punti 1.5 ed 1.6, linee affiancate e relativi allegati sono **Soppressi**.

Dopo il punto 1.7 inserire i nuovi punti 1.8 ed 1.9

### **1.8 Particolari indicazioni e segni convenzionali previsti nella Scheda Treno e nelle sigle complementari.**

L'art. 31 della Disposizione n°6/2001 del sig. Direttore delle Divisione Infrastruttura, ha stabilito che le indicazioni ed i segni convenzionali relativi alla Scheda Treno siano riportati nella normativa ad uso del personale dei treni; pertanto di seguito si elencano i casi in cui, in luogo del **simbolo** previsto per le fiancate di linea del Fascicolo Linea, nelle colonne “Vel Max” e Vel Marc.” della Scheda Treno e nelle colonne delle velocità delle Sigle Complementari, si riporta direttamente il valore della velocità massima alla quale il simbolo si riferisce:

- a) in corrispondenza delle stazioni nelle quali non esiste un binario che possa essere percorso senza limitazioni di velocità, rispetto a quella massima ammessa dalla linea e tale limitazione non è fornita dai segnali fissi, nelle colonne “Vel Max” e Vel Marc.” della Scheda Treno e nelle colonne delle Sigle Complementari, **in luogo del simbolo previsto dall' art.3 PGOS e riportato nelle fiancate di linea del Fascicolo Linea, viene riportato il valore di velocità relativo a dette limitazioni;**
- b) nelle colonne “Vel Max” e Vel Marc.” della Scheda Treno e nelle colonne delle Sigle Complementari, **in luogo del simbolo ▲ previsto dall' art.3 PGOS e riportato nelle fiancate di linea del Fascicolo Linea, viene riportato il valore di velocità relativo ai rallentamenti fissi in orario.** Le dizioni “**inizio rallentamento**” e “**fine rallentamento**” (riportate nella colonna “località” della Scheda Treno e delle Sigle Complementari) e le rispettive velocità indicate nelle colonne “Vel Max” e Vel Marc.”, possono seguire o precedere altre variazioni di velocità a distanze inferiori a quelle necessarie per la frenatura, trattandosi di rallentamento permanente notificato in Orario di cui all'art.17 IPCL e segnalato come previsto dal regolamento sui segnali.

Nella colonna “località” delle Sigle Complementari, relative alla circolazione sul binario illegale o di destra, in corrispondenza dei PL protetti da proprio segnale viene riportato il simbolo (\*) quando la protezione del o dei PL interessati è realizzata solo per il binario legale o di sinistra.

### **1.9 Scheda Orario.**

Ai treni sprovvisti di Scheda Treno può essere consegnata la “Scheda Orario” (Allegato 2 ) con le occorrenti prescrizioni come stabilito al successivo punto 2.3.8.4. La Scheda Orario è un documento commerciale che indica la successione delle località di servizio (riportate con caratteri non conformi all'art 3 PGOS) del percorso previsto del treno al quale la scheda si riferisce. Vi sono indicati gli orari di arrivo e partenza per le località di fermata e per le località di transito il relativo orario è convenzionalmente indicato nella colonna “partenza”.

Il guidatore, attraverso la successione cronologica delle località di servizio riportate nella scheda orario, rileverà il percorso programmato del proprio treno, mentre dal F.L. rileverà le eventuali norme particolari relative alle località di servizio e/o tratti di linea.



Dopo il punto 2.2 inserire il nuovo punto 2.2.1

### **2.2.1 Treni sprovvisti di Scheda Treno, consultazione del quadro 24 PUPOS estratto ad uso del personale dei treni.**

La consultazione del Quadro 24 della PUPOS (ammissione e relative modalità di circolazione dei mezzi di trazione sulla linea da percorrere compresi eventuali tratti affiancati) è necessaria ogni qualvolta si debba effettuare un servizio di condotta senza essere in possesso della Scheda Treno per tutto o parte del percorso (ricorso alle Sigle Complementari, impiego della Scheda Orario). Tale controllo deve essere eseguito anche nel caso in cui la scelta della sigla avvenga tramite la "Tabella di accesso alle sigle" in quanto nella stessa tabella non è riportata nessuna informazione relativa alla ammissione e a particolari restrizioni di circolazione dei mezzi di trazione su determinate linee o tratti di linea.

In caso di consegne dirette tra personale smontante e personale subentrante, i controlli relativi al Quadro 24 della PUPOS devono essere eseguiti anche dal guidatore che subentra per il tratto di competenza, quando si verificano le condizioni di esercizio anzidette (ricorso alle Sigle Complementari, impiego della scheda orario).

Sostituire il titolo del punto 2.3.8 con il seguente:

### **2.3.8 Velocità di corsa del treno. Limitazioni della velocità massima. Prescrizioni.**

Sostituire il punto 2.3.8.1 con il seguente:

#### **2.3.8.1 Velocità di corsa da attingere sui documenti orario.**

Sulle linee ove è in uso la Scheda Treno è sempre ammesso l'anticipo di corsa, il guidatore deve regolare la velocità del treno a norma dell'art. 20 comma 16 IPCL, **attingendo** alla colonna:

- "**velocità di marcia**" della Scheda Treno quando la corsa del treno avviene in orario;
- "**velocità massima ammessa dalle norme tecniche di esercizio**" della Scheda Treno quando questa è maggiore della velocità di marcia e la corsa del treno avviene in ritardo o per presumibile ritardo dovuto a rallentamenti notificati e/o altre restrizioni del tratto da percorrere, oppure in ogni caso quando non sia indicata la velocità di marcia (linee affiancate, ecc.);
- "**velocità massima ammessa dalle norme tecniche di esercizio**" della sigla complementare eventualmente adottata.

Non disponendo della Scheda Treno e/o delle Sigle Complementari, per tutto o parte del percorso (circolazione a destra, sul binario illegale, sulle linee affiancate a quella ove il treno è programmato, impiego della scheda orario) il guidatore deve regolare la marcia rispettando i limiti di velocità stabiliti dalla PGOS come prescritto dalla IPCL, avvalendosi della documentazione in suo possesso (F.L., prescrizioni, ecc.). Nel caso particolare di circolazione sul binario illegale al guidatore dovrà essere prescritto di non superare la velocità di 90 Km/h sul tratto interessato.

Resta inteso che nel caso di treni composti da soli mezzi leggeri, ETR o da locomotive isolate, per stabilire la velocità di corsa farà riferimento anche ai dati caratteristici di detti mezzi.

Dopo il punto 2.3.8.3 aggiungere il seguente nuovo punto 2.3.8.4

#### **2.3.8.4 Prescrizioni ai treni sprovvisti di determinati documenti orario.**

La Divisione Infrastruttura può autorizzare la circolazione dei treni sprovvisti di Scheda Treno e/o delle Sigle Complementari contenute nel Fascicolo Linea, adottando le norme tecniche di esercizio in uso sulle linee dove è previsto l'impiego del Fascicolo Orario. Pertanto, nel caso che i dati del treno non siano presenti nella tabella "Riepilogo delle Caratteristiche d'Orario dei Treni", ai treni di materiale ordinario dovranno essere sempre prescritte con mod. M40 le caratteristiche del materiale rotabile (velocità e rango dei veicoli, percentuale di massa frenata esistente, tipo di freno attivato, massa rimorchiata). Nel caso in cui i dati riportati nella tabella "Riepilogo delle Caratteristiche d'Orario dei Treni" siano diversi da quelli reali, le suddette prescrizioni devono essere partecipate ai treni quando previsto dalla PGOS.



Il guidatore utilizzerà tali prescrizioni in luogo di quelle della suddetta tabella “Riepilogo delle Caratteristiche d’Orario dei Treni” ai fini della verifica di congruenza dei dati della Scheda Treno o per la scelta della Sigla Complementare congruente. In caso di mancata consegna della Scheda Treno, o di Scheda Treno non congruente con i dati reali del treno, il guidatore utilizzerà una Sigla Complementare congruente; non disponendo delle Sigle Complementari utilizzerà le suddette prescrizioni per stabilire la velocità di corsa come detto al precedente punto 2.3.8.1.

Punto 4. Scheda Tecnica

La Scheda Tecnica al momento non è attivata.

Michele Elia

**Allegato 1**

**Scheda Treno**

Fascicolo Linee <b>94</b>
Validità: Dal: <b>30.05.99</b> Al: <b>30.11.99</b>

Treno <b>3094</b>
Termine scheda <b>Viareggio</b>

Scheda n° 1/2

Da: Firenze S.M.N.  
A: Lucca

Sigla di composizione <b>V140B</b> <b>120%</b>
--

Classificazione <b>IR</b>	Massa Bloccata <b>360t</b>
------------------------------	-------------------------------

Int. alla sigla <b>E646</b>	<b>RSC4</b>
--------------------------------	-------------

Binario L/S		Prog Km.	Località	Orario		Binario Di Destra	SRS SX	Simbologia	SRS DX
Vel.max	Vel. Marc.								
<b>30</b>	<b>30</b>	0.00	<b>Fi S.M.N.</b>		18.33	/		1	
<b>115</b>	<b>115</b>	1.253	Dev. U.			/	COD		
<b>140</b>	<b>140</b>	2.760	<b>Fi Rifredi.....</b>	<b>18.37</b>	18.38	/			
		5.370	<b>Fi Castello</b>		18.43	/	COD	1	
		6.580	<i>Zambra</i>		18.44	/			
		7.990	<b>Sesto F.</b>		18.47	/			
		9.040	<i>Il Neto</i>		18.49	/			
		11.020	<i>Pratignone</i>		18.50	/			
		12.550	<i>Calenzano</i>		18.51	/			
<b>110</b>	<b>110</b>	16.380	<b>Prato.....</b>	<b>18.54</b>	18.56	/	COD	1	
		17.620	<i>Prato Porta.S.....</i>	<b>18.58</b>	18.59	/			
<b>140</b>	<b>140</b>	18.400	Cippo Km 18.400			/			
			PLA <input type="checkbox"/> Km 19.099			/			
		25.680	<b>Montale.....</b>	<b>19.06</b>	19.07	/			
		<u>33.570</u> 0.00	<b>Pistoia.....</b>	<b>19.15</b>	19.16	/			
<b>100</b>	<b>100</b>	5.500	<b>Serravalle</b>		19.20	/			
<b>135</b>	<b>135</b>	8.4580	Cippo Km 8.458			/			
		12.870	<b>Montecatini T.....</b>	<b>19.26</b>	19.27	/			
		13.700	<b>Montecatini C.</b>		19.33	/			
		16.990	<b>Borgo a Bug.</b>		19.36	/			
<b>75</b>	<b>75</b>	19.000	Cippo Km 19.00			/			
		20.640	<b>Pescia.....</b>	<b>19.39</b>	19.40	/			
<b>105</b>	<b>105</b>		Dev. U.			/			
		28.130	<b>Montecarlo</b>		19.43	/			
<b>95</b>	<b>95</b>	29.780	<b>Altopascio</b>		19.49	/			
<b>140</b>	<b>140</b>	31.732	Cippo Km 31.732			/			
		34.630	<b>Porcari</b>		19.52	/			
		38.570	<b>Tassignano</b>		19.54	/			
			PL <input type="checkbox"/> Km 41.099			/			
<b>135</b>	<b>135</b>	<u>43.750</u> 0.000	<b>Lucca.....</b>	<b>19.59</b>	20.00	/			

**Segue allegato 1**

Fascicolo Linee <b>94</b>
Validità: Dal: <b>30.05.99</b> Al : <b>30.11.99</b>

Treno <b>3094</b>
Termine scheda <b>Viareggio</b>

Scheda n° 2 / 2

Da: **Lucca**  
A: **Viareggio**

Sigla di composizione <b>V140B</b> <b>120%</b>
--

Classificazione <b>IR</b>	Massa Bloccata <b>360t</b>
------------------------------	-------------------------------

Int. alla sigla <b>E646</b>	<b>RSC4</b>
--------------------------------	-------------

Vel.max	Vel. Marc.	Prog Km.	Località	Orario		SRS SX	Simbologia	SRS DX
<b>135</b>	<b>135</b>	43.75 0.00	<b>Lucca</b> .....	<b>19.59</b> 20.00	/			
		6.41	<i>DB Montuolo</i>	20.02	/			
<b>95</b>	<b>95</b>	6.694	Cippo Km 6.694		/			
		8.15	<b>Nozzano</b>	20.04	/			
<b>80</b>	<b>80</b>	9.186	Cippo Km 9.186		/			
<b>115</b>	<b>115</b>	12.286	Cippo Km 12.286		/			
		14.23	<b>Massarosa</b>	20.10	/			
<b>80</b>	<b>80</b>	21.000	Cippo Km 21.000		/			
		23.000	<b>Viareggio</b> .....	<b>20.17</b>	/			

## Treno 2306

Origine Treno: ROMA TERMINI

Destino Treno: FIRENZE S.M.N.

Validità Treno:

Da: ROMA TERMINI

Denominazione:

dal : 10/06/2001

A: FIRENZE S.M.N.

Classifica: DIR

al : 15/06/2002

Pr.	N.Treno	Class.	Località.	Arrivo	Partenza	Simb.
1	2306	DIR	ROMA TERMINI		7.14	
2			ROMA TIBURTINA	7.20	7.21	
3			DOPPIO BIVIO NOMENTANO		7.24	
4			PC SETTE BAGNI		7.30	
5			PC CAPENA		7.37	
6			PM S. ORESTE		7.43	
7			PC GALLESE		7.50	
8			1'BIVIO ORTE SUD		7.52	
9			ORTE	7.58	7.59	
10			2'BIVIO ORTE NORD		8.04	
11			BASSANO IN TEVERINA		8.05 ½	
12			ATTIGLIANO	8.09	8.09 ½	
13			ALVIANO	8.17	8.17 ½	
14			CASTIGLIONE IN TEVERINA		8.23	
15			BASCHI-MONTECCHIO		8.26	
16			2'BIVIO ORVIETO SUD		8.30	
17			ORVIETO	8.32	8.33	
18			2'BIVIO ORVIETO NORD		8.38	
19			ALLERONA-CASTEL VISCARDO		8.41	
20			FABRO-FICULLE	8.49	8.49 ½	
21			CITTA' DELLA PIEVE		8.54 ½	
22			CHIUSI C.T.	8.59	9.04	
23			PM PANICALE SANFATUCCHIO		9.14	
24			CASTIGLION DEL LAGO	9.21 ½	9.22	
25			TERONTOLA CORTONA	9.30	9.31	
26			CAMUCIA CORTONA	9.38 ½	9.39	
27			CASTIGLION FIORENTINO	9.47 ½	9.48	
28			PM RIGUTINO FRASSINETO		9.55	
29			2^BIVIO AREZZO SUD		9.59	
30			P.M.OLMO		10.02	
31			AREZZO	10.09	10.11	
32			2^BIVIO AREZZO NORD		10.15	
33			1^BIVIO AREZZO NORD		10.17	
34			PC ASCIONE		10.22 ½	
35			1 VALDARNO SUD		10.23 ½	
36			P.C.RENACCI		10.29	
37			1 BIVIO VALDARNO NORD		10.31 ½	
38			PC S.DONATO		10.34 ½	
39			1 BIVIO ROVEZZANO		10.40	
40			FI ROVEZZANO		10.41	
41			FIRENZE CAMPO MARTE	10.43	10.45	
42			DEVIATOIO ESTREMO FIRENZE CAMPO MARTE		10.47	
43			FIRENZE S.M.N.	10.51		